

6. THAT the terms of reference should be revised on page 2 thereof as follows:

- (a) In paragraph (a), by amending line 1 thereof to read as follows: "... the Commissioners shall be authorized to prescribe ...";
  - (b) In paragraph (b), by amending line 2 thereof to read as follows: "... and of Air Canada shall furnish to the Commissioners ...";
  - (c) In paragraph (c), by amending line 1 thereof to read as follows: "... the Commissioners shall invite duly designated ...";
  - (d) In paragraph (c), by amending line 3 thereof to read as follows: "... the aviation air carrier industry to be present and to ...";
  - (e) In paragraph (d), by amending line 1 thereof to read as follows: "... the Commissioners shall be authorized to engage the..";
  - (f) In paragraph (e), by amending line 1 thereof to read as follows: "... the Minister shall table any interim reports and ...";
  - (g) In paragraph (f), by amending line 1 thereof to read as follows: "... the Minister shall table any interim reports and ...".
7. With reference to the "specially appointed professional advisers" mentioned in paragraph (c) on page 1 of the terms of reference, Transport Canada and CATCA will submit a joint list of appropriate controller advisers to the Commission.
8. THAT Transport Canada will submit before July 1 a recommendation to the Privy Council which the Gov-

ernment will process expeditiously and publish in the *Canada Gazette* at the earliest possible date as an air navigation order with regard to the use of language in the air, and Transport Canada undertakes to pursue the enforcement thereof.

9. THAT, following the tabling of the final report of the Commission in Parliament, the Government will present a resolution to the House of Commons seeking concurrence therein in a free vote.

This MEMORANDUM OF UNDERSTANDING was signed at Ottawa, on the 28th day of June, 1976, subject to acceptance by the membership of the Canadian Air Traffic Control Association.

---

The Honourable Otto Lang,  
Minister of Transport

---

J. M. Livingston, President,  
Canadian Air Traffic Control Association

---

K. A. Maley, President,  
Canadian Air Line Pilots' Association

---